



IL VIRTUOSO RITROVO

In collaborazione con:

Comune di Trento

Provincia Autonoma di Trento



TRENTOMUSICANTICA

2007

Festival Internazionale | 7 Settembre - 13 Novembre | 21^a edizione





TRENTOMUSICANTICA2007

Festival Internazionale | 7 Settembre - 13 Novembre | *21^a edizione*



IL VIRTUOSO RITROVO

Antonio Cembran (Presidente),
Danilo Curti, Armando Franceschini,
Marco Bazzoli, Paolo Deanesi,
Salvatore De Salvo, Giulia Gabrielli,
Roberto Gianotti, Marco Gozzi,
Giancarlo Guarino, Margherita Guarino,
Barbara Pichler.

Progetto e cura artistica:

DANILO CURTI
ROBERTO GIANOTTI
MARCO GOZZI

Si ringraziano per la gentile collaborazione:

don Alberto Carotta e Paolo Delama
(*Curia arcivescovile, Ufficio Musica Sacra*);
don Luigi Facchinelli
(*Chiesa di S. Francesco Saverio*);
padre Corrado Brida
(*Badia di S. Lorenzo*);
dott. Franco Marzatico
(*Castello del Buonconsiglio*);
Accademia Nazionale Virgiliana di Scienze,
Lettere e Arti di Mantova

In copertina:

Jan van Eyck, *Angeli musicanti* (1426-27)
Ghent, Cattedrale di S. Bavo (particolare)

Il programma per l'anno 2007 del Festival internazionale Trento Musicantica (giunto alla sua ventunesima edizione) esplora aspetti molto vari e differenziati dell'universo musicale comunemente denominato "musica antica", con sollecitazioni provenienti sia dai beni culturali locali, sia dalla grande storia musicale europea.

Al maggiore tesoro musicologico conservato a Trento, i sette grandi codici di polifonia quattrocentesca, è dedicato il concerto centrale del Festival (4 ottobre), affidato ad uno dei maggiori *ensemble* specializzati del mondo: il *Binchois Consort* di Andrew Kirkman. Il concerto è monograficamente dedicato al più importante compositore del Quattrocento, il fiammingo Guillaume Dufay (1397-1474), attivo per molti anni in Italia.

Altro appuntamento singolare è rappresentato dal concerto d'apertura, affidato al coro del Patriarcato ortodosso di Mosca che propone una liturgia cinquecentesca del Vespri della Chiesa orientale. L'incontro vuole ribadire la vocazione al dialogo interreligioso della città di Trento, solennemente richiamata dal discorso di Paolo VI alla Chiesa trentina l'8 marzo del 1964.

Lo stesso carattere ecumenico si respira nell'appuntamento del 26 ottobre, con il raffinato connubio fra il repertorio gregoriano proposto dal gruppo vocale Laurence Feininger e il repertorio di tradizione orale dei *Klezmorin*, suonatori ebrei itineranti nei due imperi attraversati dal Danubio: l'impero austro-ungarico e quello ottomano. Uno stimolante viaggio musicale nel tempo e nella storia, per riscoprire le radici dei linguaggi musicali europei.

Il concerto dell'11 ottobre inaugura una preziosa collaborazione con il festival mantovano "I concerti dell'Accademia", e vede la coproduzione della *Missa In illo tempore* di Claudio Monteverdi in sinergia con la prestigiosa *Accademia Nazionale Virgiliana* di Scienze, Lettere e Arti di Mantova. L'esecuzione, diretta da Roberto Gini, vede la partecipazione dell'*Ensemble Concerto*, del coro "Deo Soli Gloria" di Bologna diretto da Michele Vannelli e del gruppo vocale "Laurence Feininger" per l'integrazione del *Proprium Missae* gregoriano.

La consolidata collaborazione con il "Premio Bonporti" di Rovereto attua invece la partecipazione del duo Silvia Vajente (*soprano*) e Giacomo Barchiesi (*clavicembalo*), con un concerto monografico interamente dedicato a Domenico Scarlatti (1685-1757) in occasione del 250° anno dalla morte del grande compositore napoletano.

Accanto alle tradizionali proposte concertistiche il Festival accoglie quest'anno (come spesso è avvenuto anche nelle passate edizioni) un evento di riflessione culturale, con la presentazione del volume *Il Coro del Concilio* di Antonio Cembran. Tre docenti universitari si confronteranno con l'esperienza ventennale del coro fondato da Laurence Feininger nel 1949 e attivo fino al 1971 e svilupperanno le loro riflessioni sul rapporto tra musicologia, liturgia e prassi esecutiva.

Legato al volume di Cembran è anche l'inedito appuntamento serale che conclude il Festival, durante il quale si potranno confrontare le registrazioni storiche del 'Coro del Concilio', con le moderne riproposizioni dal vivo delle stesse partiture, concertate da Roberto Gianotti.

Un calendario particolarmente ricco, dunque, che affronta momenti nuovi e significativi della storia musicale dal Quattrocento al Settecento e che vede la partecipazione di *ensemble* specializzati di alto valore artistico.

Marco Gozzi

PROGRAMMA



CALENDARIO DEGLI APPUNTAMENTI

Venerdì 7 settembre 2007 - ore 21.00
Trento - S. Francesco Saverio
VESPRI DELLA CHIESA ORIENTALE
 Coro del Patriarcato ortodosso di Mosca
Direttore: Anatolij Grindenko

Venerdì 21 settembre 2007 - ore 21.00
Trento - Castello del Buonconsiglio
OMAGGIO A DOMENICO SCARLATTI
 Duo Vajente-Barchiesi (*Premio Bonporti 2006*)
 Silvia Vajente, *soprano*
 Giacomo Barchiesi, *clavicembalo*

Giovedì 4 ottobre 2007 - ore 21.00
Trento - Badia di San Lorenzo
DUFAY E LA SAVOIA NEI CODICI TRENTINI
 Binchois Consort
Direttore: Andrew Kirkman

Giovedì 11 ottobre 2007 - ore 21.00
Trento - S. Francesco Saverio
CLAUDIO MONTEVERDI
AD ECCLESIARUM CHOROS
 Ensemble Concerto
 Coro "Deo Soli Gloria" *diretto da Michele Vannelli*
 Gruppo vocale "Laurence Feininger" *diretto da Roberto Gianotti*
Direttore e concertatore: Roberto Gini
(In coproduzione con "I Concerti dell'Accademia" di Mantova)

Venerdì 26 ottobre 2007 - ore 21.00
Trento - Badia di San Lorenzo
ARCAICA
 Gruppo vocale "Laurence Feininger"
 Destràni Taràf

Martedì 13 novembre 2007
Trento - Castello del Buonconsiglio - ore 18.00
PRESENTAZIONE DEL VOLUME
IL CORO DEL CONCILIO DI ANTONIO CEMBRAN
Interverranno: Giacomo Baroffio, Francesco Luisi, Guido Milanese

Trento Badia di San Lorenzo - ore 21.00
MUSICHE DI ORAZIO BENEVOLI E GIUSEPPE OTTAVIO PITONI
E REGISTRAZIONI STORICHE DEL CORO DEL CONCILIO
 Corale Città di Trento - Il Virtuoso Ritrovo
Direttore: Roberto Gianotti

INGRESSO LIBERO A TUTTI GLI APPUNTAMENTI

NOTA BENE. Si informa il gentile pubblico che la sala grande del Castello del Buonconsiglio ha una capienza limitata. Per l'appuntamento del 21 settembre è perciò necessario ritirare preventivamente il biglietto gratuito presso la biglietteria del Castello (orario 10-18) a partire dal giorno 18 settembre.

TRENTOMUSICANTICA 2007

TRENTOMUSICANTICA

Venerdì 7 settembre, ore 21.00

Trento - Chiesa di San Francesco Saverio

VESPRI DELLA CHIESA ORIENTALE

Coro del Patriarcato Ortodosso di Mosca

Direttore Anatolij Grindenko



*La Santa Trinità
(Alexander Boguslawski)*



Programma

1. Venite e venerare nostro Signore
2. Salmo di apertura dei Vespri (Salmo 103/104)
3. Beato l'uomo che non segue il consiglio degli empi (Salmo 1)
4. Possa la mia preghiera giungere sino a Te come il fumo dell'incenso, e il sacrificio vespertino possa essere compiuto dalla mia mano.
5. Ora le invisibili forze del cielo pregano con noi, viene il Re della Gloria e si compie il misterioso sacrificio. Elevati dalla fede e dall'amore, diventiamo partecipi della vita eterna.
6. *Stikhira*
7. *Stikhira*

Divina Liturgia di San Giovanni Crisostomo, anonimo del Cinquecento

8. Seconda antifona: Salmo 145 (146)
9. Solo ed unico Figlio, Verbo di Dio
10. Terza antifona: le Beatitudini
11. Venite, adorate e inginocchiatevi davanti a Cristo
12. *Trisagion*
13. Inno dei Cherubini
14. Che tutta la carnale umanità resti ammutolita nella paura e nel terrore e non abbia più pensieri terreni. Il Re dei Re, il Signore dei Signori: Cristo nostro Dio viene ad offrire se stesso per i fedeli
15. Anafora, o Canone eucaristico
16. Inno alla Madre di Dio.

2007

TRENTOMUSICANTICA

Venerdì 21 settembre, ore 21.00

Trento - Castello del Buonconsiglio, sala grande

OMAGGIO A DOMENICO SCARLATTI

Concerto monografico in occasione del 250° anniversario
della morte di Domenico Scarlatti (1685-1757)

Duo Vajente-Barchiesi

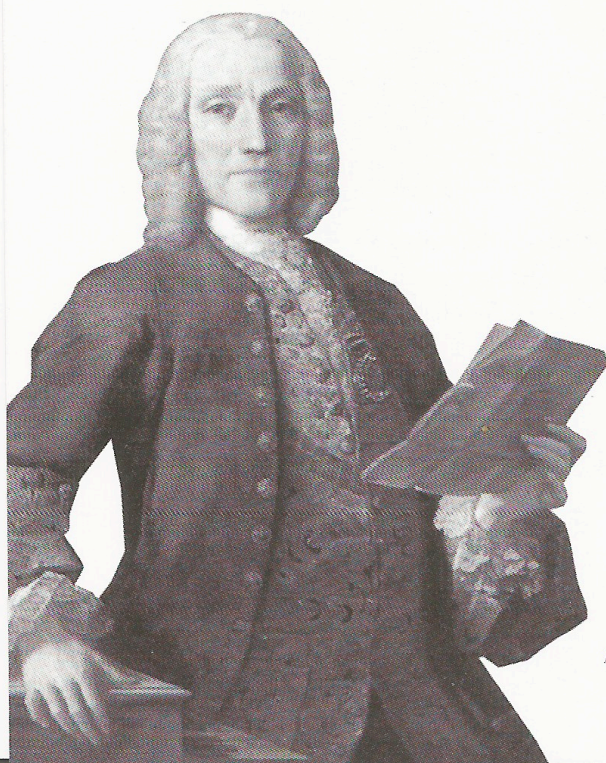
Secondo classificato al Premio Bonporti 2006

Silvia Vajente

soprano

Giacomo Barchiesi

clavicembalo



Domenico Scarlatti

2007

TRENTOMUSICANTICA

Programma

DOMENICO SCARLATTI *Sono un'alma tormentata*, cantata per voce sola e basso continuo

DOMENICO SCARLATTI *Di Fille vendicarmi vorrei*, cantata per voce sola e basso continuo

DOMENICO SCARLATTI *No, non fuggire o Nice*, cantata per voce sola e basso continuo

DOMENICO SCARLATTI Sonata in *si* minore K 87 per cembalo

DOMENICO SCARLATTI Sonata in *si bemolle* maggiore K545 per cembalo

DOMENICO SCARLATTI *Se ti dicesse un core*, cantata per voce sola e basso continuo



2007

TRENTOMUSICANTICA

Giovedì 4 ottobre, ore 21.00

Trento - Badia di San Lorenzo

A sinistra
Guillaume Du Fay



DUFAY E LA SAVOIA NEI CODICI TRENTINI

BINCHOIS CONSORT

Direttore Andrew Kirkman



Motetto *Supremum est mortalibus* da Tr 92, cc. 34v-35r

Programma

- GUILLAUME DUFAY *Magnanime gentis*, motetto a tre voci
- GUILLAUME DUFAY? *Venite benedicti*, Introito dal Proprio della Messa per san Maurizio e i suoi compagni (da Tr 88)
- GUILLAUME DUFAY *O sancte Sebastiane* (per san Sebastiano)
- GUILLAUME DUFAY? *Gloriosus Deus*, Graduale della Messa per san Maurizio (da Tr 88)
- GUILLAUME DUFAY? *Iudicabunt sancti*, Alleluia della Messa per san Maurizio (da Tr 88)
- GUILLAUME DUFAY *Isti sunt due olive* (per i ss. Pietro e Paolo, diocesi di Lausanne, da Tr 87 e 92)
- GUILLAUME DUFAY *Elizabeth Zacharie* (per san Giovanni Battista, da Tr 87)



- GUILLAUME DUFAY *O très piteulx* (per la caduta di Constantinopoli, 1453)
- GUILLAUME DUFAY *Se la face aypale* (a 4 voci, da Tr 89)
- GUILLAUME DUFAY *Donnés l'assault* (da Tr 87)
- GUILLAUME DUFAY? *Mirabilis deus*, Offertorio della Messa per san Maurizio (da Tr 88)
- GUILLAUME DUFAY? *Gaudete iusti*, Comunione della Messa per san Maurizio (da Tr 88)
- GUILLAUME DUFAY *O beate Sebastiane* (per san Sebastiano)
- GUILLAUME DUFAY *Supremum est mortalibus*, motetto a tre voci da Tr 92

2007

TRENTOMUSICANTICA

Giovedì 11 ottobre, ore 21.00

Trento - Chiesa di San Francesco Saverio

CLAUDIO MONTEVERDI *AD ECCLESIARUM CHOROS*

ENSEMBLE CONCERTO

CORO "DEO SOLI GLORIA"

Diretto da Michele Vannelli

GRUPPO VOCALE "LAURENCE FEININGER"

Diretto da Roberto Gianotti

Direttore e concertatore Roberto Gini



Claudio Monteverdi

In coproduzione con "I Concerti dell'Accademia" di Mantova

Programma

IN FESTO SANCTAE BARBARAE VIRGINIS ET MARTYRIS AD MISSAM*Introitus Gaudeamus omnes in Domino* (gregoriano)**CLAUDIO MONTEVERDI** *Kyrie della Missa "In illo tempore"* (1610)**CLAUDIO MONTEVERDI** *Gloria della Missa "In illo tempore"* (1610)*Graduale Propter veritatem* (gregoriano)*Alleluia Veni ad me Barbara* (gregoriano)*Sequentia Mater alma perge trino* (gregoriano)**CLAUDIO MONTEVERDI** *Credo della Missa "In illo tempore"* (1610)*Offertorium Gloriosam mortem* (gregoriano)**CLAUDIO MONTEVERDI** *Sanctus della Missa "In illo tempore"* (1610)**CLAUDIO MONTEVERDI** *Agnus Dei della Missa "In illo tempore"* (1610)*Communio Virgo Barbara* (gregoriano)

Venerdì 26 ottobre, ore 21.00

Trento - Badia di San Lorenzo



Gruppo Feininger e Destràni Taràf in San Lorenzo

ARCAICA

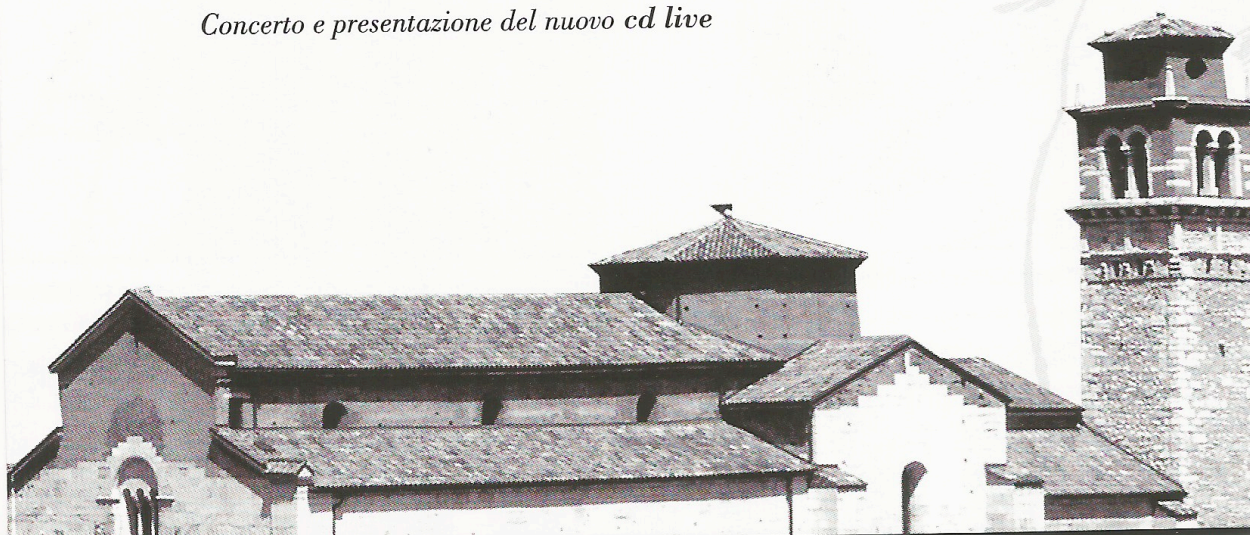
GRUPPO VOCALE "LAURENCE FEININGER"

Salvatore de Salvo
Roberto Gianotti
Marco Gozzi

DESTRÀNI TARÀF, ORCHESTRA KLEZMER

Giordano Angeli	<i>sax soprano</i>
Corrado Bungaro	<i>violino, viola a bordone, steel drum, bodran</i>
Paolo Longo	<i>basso tuba</i>
Giovanni Morelli	<i>chitarra</i>
Renato Morelli	<i>fisarmonica</i>
John Salins	<i>tablas</i>
Paolo Trettel	<i>tromba</i>

Concerto e presentazione del nuovo cd live



Programma

- AVE MARIS STELLA** *hymnus* (Innario settecentesco Trento, Bibl. Feininger, FC 32) - Gruppo Feininger
- DOINA-HORA BUKOVINEI** solo strumenti, tradizionale;
Romania - Destràni Tarâf
- VERBUM CARO FACTUM EST** *lauda-sequenza* (Torino, Biblioteca Nazionale, ms F I 4, sec. XIV) - Tutti
- VERBUM BONUM** *sequentia* (Graduale Pataviense, Vienna, 1511)
Gruppo Feininger e Giordano Angeli
- EINLADUNG TSUM TANTS** solo strumenti, tradizionale;
klezmer - Destràni Tarâf
- VICTIME PASCHALI LAUDES** *sequentia* (Bratislava, Archivio Comunale, ms. EC. Lad.3) - Gruppo Feininger e Corrado Bungaro
- FIHREN DI MECHUTONIM AHEIM** solo strumenti, tradizionale;
klezmer - Destràni Tarâf
- SANCTUS TROPATO** (Graduale spagnolo del sec. XV Trento, Bibl. Feininger, FC 92) - Gruppo Feininger
- DZHVARSA SHENSA** *inno strumentale*; liturgia georgiana caucasica (Kaketia) - Destràni Tarâf
- VENITE A LAUDARE** *lauda* (Laudario cortonese, XIII sec.) - Tutti
- TOTA PULCHRA ES MARIA** *antiphona* (Graduale francescano del sec. XVI, Trento, Bibl. Feininger, FC 16) - Gruppo Feininger, Paolo Trettel, Corrado Bungaro
- CINTEK DE DRAGOSTE** solo strumenti, tradizionale;
Romania - Destràni Tarâf
- VERBUM PATRIS** tropo natalizio al *Benedicamus* in polifonia semplice (Berlin, Deutsche Staatsbibliothek, ms. 40592) - Gruppo Feininger
- PANGAT CHORUS** *sequenza per San Giacomo* (Graduale Pataviense, Vienna, 1511) - Tutti

2007

TRENTOMUSICANTICA

Martedì 13 novembre, ore 18.00

Trento - Castello del Buonconsiglio, sala grande

*Nella pagina accanto il
Coro del Concilio, Roma, 1950*

PRESENTAZIONE DEL VOLUME
IL CORO DEL CONCILIO
LE VOCI DI FEININGER CANTANO BENEVOLI

di Antonio Cembran

con contributi di

Antonio Carlini, Danilo Curti, Roberto Gianotti, Marco Gozzi

Interverranno:

prof. Giacomo Baroffio (Università di Pavia)

prof. Francesco Luisi (Università di Parma)

prof. Guido Milanese (Università Cattolica di Milano)





Martedì 13 novembre, ore 21.00

Trento - Badia di San Lorenzo

**MUSICHE DI ORAZIO BENEVOLI,
GIUSEPPE OTTAVIO PITONI
E REGISTRAZIONI STORICHE DEL CORO DEL CONCILIO**

Corale Città di Trento
Il Virtuoso Ritrovo

Stefano Rattini

Organo

Concertatore e direttore **Roberto Gianotti**



Corale città di Trento



Il Virtuoso Ritrovo



TRENTOMUSICANTICA2007

Festival Internazionale | 7 Settembre - 13 Novembre | 21^a edizione





l'Adige

QUOTIDIANO INDIPENDENTE DEL TRENTINO ALTO ADIGE

Verba Volant - Trento AD Giuseppe Marchi

TRENTOMUSICANTICA2007

Segreteria e informazioni:

CENTRO SERVIZI CULTURALI

S. CHIARA

Via Santa Croce, 67

38100 TRENTO

Tel. 0461.213834

n.verde 800 013952

info@centrosantachiara.it

www.centrosantachiara.it